

A Ujság

7 évf. - 216 szám | független politikai napilap | SALONTA, 1935. szeptember 27. | péntek

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA PLATA UNIKAI No 13.

REMÉNYI SÁNDOR:

A bizonytalan jövő

Feketén vigyorgó kérdőjel a megoldhatatlan holnap ezer gondos problémája és közben öszülő apáink öreg napjaikról példálózgatnak és érthetetlen előttünk: miért szántunk ködföldön meseutakat, hiszen a felhős köd egyszer csak szétfoszlik és ott állunk majd az azurkék ég alatt a hiábavaló meseutakon. Ezt érezzük mindannyian és tudjuk, hogy ködbevesző álmokergetés ma az élni akarás és mégis meg kell kapaszkodni, mert az ember tragédiájának örök ítélete új variációban is azt parancsolja: Ember küzdj és bizva bizzál.

Ezer apró életörömről mondunk le naponként csak azért, hogy a holnapi sovány kenyeret megtakarítsuk. Mily tragikus, hogy állandó ilyen lemondásokban morzsolódik le életünk.

Nem elég a fáradt robot és a verejtékes garas foghozverése, de a tetejében vérüktől, husunktól, gyomrunktól kell még a meglevő kis adagolást is szétforgácsolni, hogy a holnapra is gondolhassunk.

Valahogy nagy, emberséges tiszteletet érzek azokkal szemben, akik aszkétás nagy elhatározással inkább öreg napjaikra gondolnak, mint a férfikor változó örömeinek anyagi kielégülésére. Magasztos hódolatom azoké a nélkülözőké, akik szűkös éhbérükből valamit a bizonytalan öregség számára is juttatnak. A helybeli tűzoltók beadványára gondolok, amelyet tegnap terjesztettek a város vezetősége elé. Beadványukban az 1200—1300 leiből tengődő, nős és nagycsaládos tűzoltók mély tisztelettel arra kéri a város vezetőségét, hogy fizetésükből havonként 10 százalék levonást eszközöljön és ezt a levonásba helyezett 10 százalékot fizesse be a város részeikre a nyugdíjpénztárba.

Komoly elmélyülésre ad alapot a salontai tűzoltók beadványa. Képzeljük el, hogy a mai dráguló életnívóból, hogyan lehet 10 százalékot szerény fizetésükből megkoplálni akkor... Akkor, amidőn lényegében megélni is szinte lehetetlen szerény jövedelmük teljes összegéből. Igaz. De jön az

öregség, a fáradt aggkor, amidőn még ezt a szerény jövedelmet sem lehet megkeresni. Erre gondolnak a mi salontai tűzoltóink most fiatal, dolgos éveikben.

Érdemes követendő példának állítani.

Nem csak a különböző uttesteket, de rövidesen a járdák kijavítását is megkezdí a város.

Évek óta felszínen tartott sajtóanyag Salonta városának járatlan utvesztői, amelyhez természetesen hozzátartozik az elhanyagolt járdák égetően sürgős kijavítása is.

Mint értesülünk a város vezetősége már hetek óta alkudozik egy szurokfűző gépre és a komoly formában megindult tárgyalások már a megegyezés stádiumában vannak.

A város vezetősége elhatározta, hogy október első hetében megkezdí a főtér aszfalt járdáinak kijavítását és ha ezzel elkészült, a mellékutcák aszfaltjainak rendbehozására kerül a sor.

Egyébként a sarkadi-uti utszaka-

szon mintegy 5 kilométeren már az utjavító munkálatok meg is történtek.

E sorokkal egyidejűleg felszeretők hívni a Szigeten lakó érdekelteket, azokat, akik kötelező ígeretet tettek a kavicsbordásra, hogy a vállalt kötelezettségeknek annál sürgősebben tegyenek eleget, mivel nem tudni, mikor köszönt be az őszi esős idő, ami megakasztja a munkálatokat, éppen ezért most, ameddig az idő engedi váltsák be saját érdekükben ígeretüket.

Különben rövidesen sor kerül a Str. Bratianu utvonalon megkezdett munkálatok befejezésére is.

Októberben nagygyűlést tart Oradean az egyesült Goga-Cuza párt

A Keresztény Nemzetipárt bihormegyei tagozato megalakult. Fuzionált a Nemzeti Agrárpárt (Goga pártja) és a Nemzeti Agrárliga és Cuza professzor pártja a következő közéleti férfiakat állította a bihormegyei tagozat élére: diszelnök lett dr Jacob János volt averescánus prefektus, elnök Popa Aurél volt prefektus, alelnökök: Andru Sever ügyvéd és dr Lázár Isaion (cuista). Irodafőnökök: Silaghi József tanár és Pop Virgil orvos, pénztáros

Popa Valér ügyvéd: cenzorok pedig Firu Miklós, Cotrus János tanár és Dancu Miklós lettek. Kimondották, hogy a párt eszméi terjesztésére erőteljes toborzást indítanak. Október hónapban nagyszabású kongresszust rendeznek Oradeán, amelyre előreláthatólag maga Goga Octávián is eljön.

Olvassa és terjessze „Az Ujság”-ot

Olasz próbamozgósítás

Mennyi olasz hadiszállítmány ment át a szuezi-csatornán?

Londonból jelentik: A Reuter-iroda jelentése szerint Olaszországban ma kezdik meg a próbamozgósítást. Az erre vonatkozó cáfolatok teljesen alaptalanok.

London. Hivatalos kimutatás szerint július elsejétől szeptember elsejéig a következő

olasz járművek keltek át a szuezi csatornán: 147 gőzös, 50 kis hajó, 2 óriási uszó dokk, 1 uszó emelő daru, 100 repülőgép. Ezenkívül 130 ezer katona tisztek nélkül, 30 ezer főből álló munkásosztag. Jelenleg 40 ezer főnyi katonacsapat átszállítása van folyamatban.

A salontai méhészek iránt érdeklődik a földmivelésügyi minisztérium

Salonta város vezetőségéhez a földmivelésügyi minisztériumtól leirat érkezett, amelyben kéri, egy pontos kimutatásnak elkészítését a salontai méhészekről. A kimutatásnak tartalmazni kell a különböző méhcsaládok nagyságát, a méhészek polgári foglalkozását.

Minden valószínűség szerint a

földmivelésügyi minisztérium a nagyobb méhészet országos propagandálása és fejlesztése érdekében kíváncsi egyes városok részletes méhészetére.

Az érdekeltek sajátérdekükben jelentkezzenek a városi adóhivatalnál, Wágner Ferenc városi tisztviselőnél.

Ezerhét száz szó egy pénzdarabon

Az emberi türelem és kitartás csodái

Dublinből jelentik: A napokban érdekes ajándékkal lepték meg az egyik ír városka polgármesterét a város egyik vésnöke. Átnyújtott a polgármesternek egy egyschillinges pénzdarabot, amelynek egyik oldalát előbb simára csiszolta és azután arra ráírta a városka történetét. 1700 szót írt rá a schillinges pénzdarab egyik oldalára a vésnök. A szöveget természetesen csak mikroszkóppal lehetett elolvasni, amint hogy mikroszkóp segítségével dolgozott maga a vésnök is.

Két évre volt szüksége, míg munkájával elkészült. Az emberi türelem és kitartás különben ezen a téren nagyon figyelemreméltó dolgokat produkált már eddig is. Akadt már egy ember, aki Schiller „Ének a hangról”

című költeményét teljes egészében leírta egy postai levelezőlapra és a szöveget egy közepes nagyító segítségével el is lehetett olvasni. Tűltet ezen egy államfogházra ítélt rab, aki finom műszereket kapott cellájába és azok segítségével leírta a Miatyánkot egy cseresznyemagra. Ehhez a munkához az óriási ügyességen kívül, szinte fantasztikus türelemre is volt szükség.

Egész más a helyzet ama miniatűr műveknél, amiket kizárólag technikai úton hoznak létre. Ilyeneket különösen Amerikában és Angliában állítottak elő az utóbbi időben. Itt már olyan parányi könyvek is készültek, hogy azokból egy egész könyvtár eltér az ember két kezében.

Magyar hadifogoly őrzi a Pokol kapuját

Egyedül él a Csendes Óceán százötven, hajókat pusztító szigetén - Horváth János asszonyt keres...

Néhány nagy amerikai lapban két esztendővel ezelőtt apróhirdetés jelent meg, amely szerint egy Harvat John nevű ember feleséget keres, de csak olyat, aki hajlandónak mutatkozik arra, hogy megossza szegény János remeteségét és

panasz nélkül él majd az Aleuták százötven szigetének utvesztőjében, ahol azonban az egyetlen torony-

őrön és néhány kutyáján kívül nincs semmiféle élőlény.

De még meglepőbb, hogy a világítótorony magányos óre nemcsak angol ujságokban, hanem amerikai magyar lapokban is beküldte hirdetését, még pedig kifogástalan magyar írásban!

Itt már Harvat-ból annak rendje szerint Horváth János lett.

Az eset érdekesnek bizonyult, a riporterek úgy ahogy megközelítették hazánkfiait, aki beletemetkezett az északi tengerek végtelenségébe és ott él hosszú tizenhat esztendejét. A világháború folyamán orosz fogságba esett a pancsovai illetőségű hadnagyi rangot viselt ember. Egyik fogolytáborból a másikba vándorolt, míg végül is sikerült megszöknie. De a többiekől eltérően Horváth északkeletnek vetette útját és eljutott a Kamcsatka szigetén levő Petropavloszk városába, ahol éppen egy amerikai földgázkutató társaság állomásozott.

Munkaadói annyira megkedvelték, hogy távozásuk alkalmával el is vitték magukkal Alaszkába, ahol aztán a szegény magyar hadifogoly felfedte kiletét és beszámolt embertelen szenvedéseiről.

Még a rideg amerikai szívek is meghatódtak Horváth János elbeszélésén s ezeket után már rendes foglalkozást szántak neki. Az Aleuták szigetvilágába igen rendes és célirányos életet él, szörnyű magányban, ahol legfeljebb csak az óceánnal vagy a világítótorony fölött elhúzó háromkörmű jégcsirályokkal beszélget.

Ezt a sziget-átjárót az oroszok a Pokol kapujának hívják, mert a tenger erre felé mindig élénk, tele van sziklazátonyokkal s a szűk kapu, melyen át a hajók közlekednek roppant veszélyeket rejt. Amilyen eldugott helyen fekszik a torony szigete épp oly eldugottan szerepel a mi Horvát Jánosunk évi 4000 dolláros fizetése az Egyesült Államok költségvetésének legmélyén. Viharos időben, — és ez az időjárás az év háromnegyed részében divatozik arrafelé — éjjel-nappal világít, csenget, kongat, táviratoz és válaszolgat a segítségkérő hajók jelzéseire.

Volt már úgy is, hogy a világítótorony óre a legnagyobb viharban

egymaga evezett ki a süllyedő hajóhoz, hogy legalább egy-két emberéletet megmentsen.

Neve legujabban úgy került ismét az ujságok hasábjaira, hogy ugyanaz az asszony, aki annakidején elhajózott a magányos toronyór állomáshelyére, hogy láthatatlanba kötött életszerződését betartsa és érvényesítse; nemrégén váratlanul hazatért szüleihez. A nagybefogó nő idegzetét teljesen összeroppantotta a magány.

Előadása szerint semmi kifogása sincs férje ellen, aki a világ legjobb és legfigyelmesebb embere, azonban a rettenetes élet, ami a Csendes óceán tengerésztemetőjének kapuján lassan, idegőrlően pereg, a folytonos lelki izgalom, ami az élnivágyó fiatal leányt a félelmes és viharos tengerpart magányában várta, igazán nem való oly hölgyeknek, akik valaha is emberek között jártak és akiknek a szívében a meleg élet vére buzog.

Barátságos úton elvált tehát — talán örökre — a két ember. Házasságukat nem bontották fel, hiszen szeretik egymást és a férj bőkezűen gondoskodik arról, aki hajlandónak mutatkozott arra, hogy a toronyór borzasztó sorsát magára nézve kötelezőnek ismerje el. Ugyilátszik, még akadnak a világban kalandkeresők, vagy magukkal meghasonlott, emberkerülő hölgyek, mert a toronyór felesége a napokban nyilatkozatot tett közzé a lapokban, amely szerint minden ostrom, amit a női szívek a toronyór felé intéznek, teljesen hiábavaló. Horváth János nem nősült meg többé és vendégeket sem hajlandó fogadni.

Visszarendelték az abesszin csapatokat

Addis Abebából hivatalosan jelezték, hogy a császár az állandóan megismétlődő és kihívó cselekedetekre való tekintettel és az összeütközés elkerülése céljából parancsot adott csapatainak, hogy a határtól harminc kilométernyire vonuljanak vissza. Ezt a pa-

rancsot a legszigorúbban végrehajtották.

Az Evening Standard tudósítója jelenti egyébként Addis Abebából, hogy elterjedt hírek szerint a négus egyetlen tollvonással eltörölte az egész ország területén a rab-szolgálatot.

Egy 15 éves japán leány a világ legfiatalabb állomásfőnöke

Tokióból jelentik: Inako Suzuki kisasszony, egy 15 éves japán leány, a világ legfiatalabb állomásfőnöke. Inako Suzuki a Mie nevű japán tartomány Scho nevű falujában főnökösködik. A bátor fiatal kislány reggel fél hatkor kezdi meg a szolgálatot és este tízkor fejezi be, amikor is az utolsó vonat elhaladt az állomásról. Inako Suzuki minden segítség nélkül látja el terhes szolgálatát és igen érdekes módon jutott állásához is. Apja

egyik alapítója volt a helyi érdekű vasúttársaságnak. Édesapja tönkrement és a vasut vezetősége szánalomból megtette az öregurat állomásfőnöknek Scho faluba. Nemrégiben aztán megbetegedett az öreg ember és valószínűleg látszik, hogy nem is veszi át még egyszer a szolgálatot, hogy el ne vesszen az állás, 15 éves leánya ugrott be helyette és oly kitűnően tölti be a nehéz pozíciót, hogy valószínűleg véglegesítik is állásában.

Bajkán András villanytelepi főgépész elbocsájtása ellen tiltakozását jelentette be a villanytelep igazgatósága

A legutóbbi nyelvvizsga, amely sok kisebbségi alkalmazott existenciáját törte derékba, most Bajkán András villanytelepi főgépész állását veszélyezteti.

Mint ismeretes a nyelvvizsgán elbukott Bajkán András főgépésznek a város a törvényes előírás értelmében felmondott és ez a felmondási idő a napokban jár le.

Lehetséges, hogy Bajkán András az állam nyelvén nem irodalmár, annyi azonban tény, hogy mint főgépész elsőrendű és hatáskörében pótolhatatlan szaktekintély. Ez a megállapítás, nem a r. i. szerény véleményünk. A nálunk sokkal illetékesebb villany-

telep igazgatóságának nézete ez. Ugyanis a villanytelep igazgatósága ma átiratban kérte a város vezetését, hogy a felmondásban levő Bajkán András főgépészt hagyja meg állásában, mert ezt a villanytelep érdeke is megkívánja, hiszen Bajkán András hosszú évek óta pontosan és lelkiismeretesen vezeti a hatáskörébe vágó dolgokat és esetleges elbocsájtása érzékenyen érintené a villanytelep műszaki irányítását.

Hisszük, hogy a városi tanács magáévá teszi a villanytelep igazgatóságának átiratát és módot talál arra, hogy Bajkán András főgépészt továbbra is meghagyja állásában.

Ma délelőtti ünnepélyes keretek között iktatták be Fráter Emilt a salontai református egyházmegye gondnoki tisztségébe

Mint tegnapi lapszámunkban jeleztük ma délelőtti iktatták be Fráter Emilt a salontai ref. egyházmegye újonnan választott gondnoki tisztségbe.

Az ünnepélyes beiktatást Arday Aladár ref. esperes imájával vette kezdetét, majd Fráter Emil esküvéte következett, utána Arday Aladár magasaróti beszédében üdvözölte az egyházmegye új gondnokát.

Azután gróf Tisza Kálmán, mint a

legidősebb tanácselnök üdvözölte Fráter Emilt, mint a ref. egyház új gondnokát, majd Dohi Árpád ref. lelkész mély hatású beszéde következett és tolmácsolta a ref. egyház és presbitérium jókívánságait és azon örömet, hogy ezen megtisztelő pozícióba Fráter Emil került, végül Mikó Pál az egyházmegyei tanács elnöke nevében üdvözölte Fráter Emilt.

A székfoglaló beszédében Fráter

Emil kihangsúlyozta, hogy a mai nehéz időkben még áldozat árán is kötelessége minden egyháztagnak a saját egyházáért dolgozni és fáradozni és ezért vállalta ezen megtisztelő pozíciót, hogy az ő szeretett egyházáért tovább folytassa megkezdett munkáját.

A beiktató ünnepség után bankett volt a Kaszinóban.

Ünnepi istentiszteletek

A várad-uti izr. templomban péntek reggel a hajnali ájtatosság 4 órakor kezdődik. Este az ünnepköszöntő istentisztelet negyed 7-kor veszi kezdetét. Szombat beköszöntése 6 óra 10 perc.

Újév ünnepén, szombaton s vasárnap a délelőtti istentiszteletek reggel fél hétkor, a délutániak 5 órakor és 7 órakor kezdődnek mindkét napon.

Szigeti Pistát majdnem elgázolta egy robogó autó

Ugyátszik a rekordörületnek nincs határa. Ugy vágatnak egyes autók a nyílt ucca forgatagában, hogy csodával határos, hogy emberáldozatot nem kíván ez a száguldó tempó. Szigeti Pista tegnap este a műkedvelő előadás próbájára készült. Egy kissé megkésve érkezett, de halálsápadtan, sárosan, nadrágja, ruhája végighasítva.

Lihegve mesélte, hogy közvetlen a kapuelőtti egy száguldó autó kerekai alá került. Szinte hihetetlen, hogy megmenekültem — mondja Szigeti Pista — a biztos halálból.

... Aztán tovább folytatták a második felvonás próbáját. Minden zökkenő nélkül pergő ütemben ment a próba tovább.

Ugyanis tudni kell, hogy Szigeti Pista játsza „A Százhuszas tempó” című vígjátékban a Levicki szerepét. És olyan ügyesen, élethűen, hogy akik nem ismerik a darabot, tényleg azt hitték a próbán, hogy Szigeti Pistát egy autó gázolta el. Pedig az egész csak megjátszott szerep.

Különben október 13-án lesz a „Százhuszas tempó” előadása, amelyet a Magyar Párt ifjúsági önképzőkörre rendez.

Ezt a modern és érdekes vígjátékot mindannyiunknak meg kell nézni.

Személyes találkozó készül Laval és Mussolini között

Népszövetségi körökben híre jár annak, hogy a tárgyalások folynak Mussolini és Laval személyes találkozásának az előkészítésére. A hírt nem erősítették meg meg.

A L'Intransigeant kairói levelezője szerint az angol vezérkar elhatározta hogy Egyiptomot nagyszabású munkálatokkal erősíti meg.

Egyrészt megerősítik az egyiptomi légihaderőt, másrészt az abukiri, sivatagi támaszpont és a Szezi csatorna között összeköttetést létesítenek. Ugyanekkor elhatározták, hogy a Gibraltárnál és Máltánál összevont angol hajóraj egyrésze a Szezi csatornától délre, a másik rész a csatornától északra foglal állást.

ARANY, ezüst tárgyakat, valamint arany ezüst érmeket legmagasabb napi áron bevált SZABÓ órák, Piața Unirii 1 b. 0-0

MA és minden este Pócsi Anta és zenekara játszik a Royal kávéházba.

SPORT

Tileagd--Törekvés

Vasárnap a Törekvés bajnoki mérkőzést játszik, ellenfele Tileagd lesz. A tileagdi csapatról jó hírek érkeztek és így hisszük, hogy izgalmas szép mérkőzésben lesz része a sportszerető közönségnek.

Magyarországi játékost szerződtetett a NAC

A zöld-fehérek csatársora Glancman Kovács és Rónai kiválásával meggyengült és föltétlen erősítésre szorul. A NAC most meg- egyezett Oglincs- csal a debreceni villamos csapat jóképességű játékosával, aki október elsejétől kezdve lesz az oradeaiak játékosa. Oglincs édesapja román állampolgár és így játéka elé semmiféle akadályt nem gördí- nek.

Összeállították

a Magyarország—Csehszlovákia találkozó statisztikáját. Eszerint 20 mérkőzés közül 10 magyar és 3 csehszlovák győzelemmel vég- ződött, hét meccs pedig döntetlen maradt. Gólarány 44:32 magyarok javára.

*
— A magyar profiligában vasárnap bo- nyolítják le a Ferencváros--Hungária derbi- mérkőzést, amely — mint mindig — nagy harcot ígér. Egyik csapat sem tud kompletten felállni és míg a Ferencvárosban Laky és Lázár, a Hungáriában Mandi nem játszhatnak. A két csapat előreláthatólag így áll ki: Fe- rencváros: Háda, Polgár, 'Korényi, Mikes, Moóré, Hoffmann, Taenzer, Kiss, Sárosi, Toldi, Kemény. Hungária: Szabó, Kiss, Biró, Egri, (Sebes), Turai, Dudás, Cseh, Müller, Hadrévi, Kardos, Titschka.

*
— Phönix—Tricolor 3:2. A Bloul Fe- deral hely adott a Phönix CSB felfolyamodá- sának és 3:2 arányban igazolta a két baia- marei csapat eredményét, tehát a zöldaszta- nál elvett gólt ismét visszaadták és pályán el- ért eredmény helyességét igazolták.

AKTATÁSKÁK,
Ó V O D Á S
és ISKOLÁS

TÁSKÁK

KISS ERNŐ
szijgyártónál
Str. Regele Ferdinand 2.

Borsajtó törkő sajtolásra igénybevehető
Arany-ucca 34. 4—4

Egy hentes és mészáros segédet azon-
nali belépésr keresek. Str. Reg. Ferd. 55. 2—4

ELADÓ Piața Peleş 2 sz. alatti ház. Ér-
tekezni Klein Rudolfnál Str. Peleş 10 sz.
alatt. 5—5

Egy fiatal mindenest leányt keresünk
azonnali belépésre. Tischler Jakab, Piața
Unirii 16.

Keresek egy magánlakást. Cim: Str.
Hunyadi 26.

Rádióműsor

Csütörtök, szeptember 26.

București

18 Rádiózenekar. 21'15 Braescu Au-
rora énekel. Makowski Boiko zongorázik.
22'45 Vendéglői zene.

Budapest

11 Hálaadó istentisztelet a királyi
magyar Pázmány Péter Tudományegye-
tem alapításának 300 éves jubileuma al-
kalmából az Egyetemi templomban. 5'10
Eibeszelés. 6 Előadás. 8'05 Hanglemezek.
8'30 Az Operaház diszeloádása. 12'10
Jazz-zene énekszámokkal.

Péntek, szeptember 27.

București

18 Zenekar. 20'30 Bellini: A puritá-
nok, opera Bécsből. 24 Lemezek.

Budapest

1'25 Postászenekar. 5'10 Előadás.
6 Cigányzene. 6'40 Hanglemezek. 8'20
Walter Rózi énekel. 9 „Külön nótá.”
Színmű 3 felvonásban. 12 Cigányzene.

Kovácsné RECORD cukorkafőzetében

1 kg. diószegi és székelykocsárdi

csemege szőlő

6, 8 és 10 lei

állandóan kapható.

Mercur cipőszalón

az őszi szezonra kivételes **olcsó árak**
mellett készít **női, férfi és gyer-
mek cipőket.** Ugyisint polgári és
tishti **csizmákat,** valamint vizmentes
**vadász cipőket. Galea Reg.
Ferdinand S. Nagy Gyula ház.**

Tanulót felveszek.

IRODALOM

SAX ROHMER: A nevető gyilkos

A detektívregények aszfaltos, benzinsza-
gu, villágvárosi zaju világából Sax Rohmer
regénye az olvasót a tenger romantikájához
viszi. A detektív nyomozómunkájának színe-
lye nem a bulvárok forgalmas terepe, nem
hotelek hallja, vagy főúri kastélyok kertje. A
városi gyilkosok sablonjából kalózik szörnyű
garázdálkodása, a pisztolylövésük kattogásá-
ból tengeri ágyuk dübörgése lesz ebben a re-
gényben. Opiumcsempészs, rabszolgakereske-
dés, Európán, Ázsián keresztül tartó hajsza
feszíti ebben a könyvben az olvasó idegeit.

A lüktető érdekességű exotikus regény az
Athenaeum népszerű detektívregény sorozatá-
ban jelent meg. Ára 1.— pengő. Kapható
minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál
Cluj. Kérje az Athenaeum sorozatok teljes
jegyzékét.

Értesítés!

Értesitem Salonta és vidéke asztalos mes-
tereit, hogy a mai naptól kezdve

1 négyzetméter üveg 120 lei.

Készítünk képerreztést olcsó árban.

Jllyés István kereskedő. Tincal-ut 4.

Tip. „Az Újság” nyomdája Salonta

A városi malacokat eladják

A városi gazdasági hivatal előterjeszté-
sére a város tulajdonát képező malacokat ár-
lejtés útján eladják. Az ügyel részletesen a
legközelebbi tanácsülés kíván foglalkozni.

Gummipők és gyerekepők nagy raktára

KALAP, NYAKKENDŐ

óriási választékban!

Svájci sapka 35, filc sapka 25,
női retikül 65, férfi pulover 45 lei.

Kötöttáru különlegességek!

Kovács divatárúház

Fenyvesi gyógyszertár mellett

Primăria Oraşului Salonta

No. 29/1935 Mob.

Publicaţiune

Se pune în vedere tuturor locuitorilor,
cari au servitori sau ucenici dintre tinerii ob-
ligaţi la pregătirea premilitară, să le dea timp
acestor tineri pentru a se prezenta la instruc-
ţie, căci în caz contrar se vor aplica rigorele
legii.

Preşedintele

Comisiunii Interimare: Secretar General:
ADALBERT KOVÁCS. GHEORGHE BALOG.

Hirdetmény

Felhívjuk mindazon lakosok figyelmét,
akiknek katonai előképzésre kötelezett cseléd-
jük, vagy tanoncuk van, hogy engedjék eze-
ket ezekre a törvényileg kötelezett kiképzésre,
mert különben az idevonatkozó törvényes
büntetések a legszigorúbban lesznek alkal-
mazva.

Oláh Lajos lakatos mester

Salonta, Str. Spiru Haret No. 3.

Szabadalmazott

asztaltűzhelyei

mely a Szt.-Gheorgheni ipari kiállításon
nagy arany-éremmel lett kitüntetve

a legjobbak!

Jósága az eddig bárhol gyártott asztal-
tűzhelyeket felülmúlja.

Ára: 850 lejtől 3000 leig.

Készül: csiszolt, rezelt, nikkelezett, zo-
máncozott és csempézett kivitelben.

A ref. Nőszövetség

vasárnap, e hó 29-én rendezi meg — hosszu
szünet után — igen kellemes műsorral kávé-
delutánját, melynek részletes ismertetését la-
punk szombati számában közöljük.

Svájci sapka 40 lei, filc sapka 25 lei.

Szvetterek nagyon olcsón. Leg-

ujabb divatu zsemperek.

Divat kalapok, illat-

szerek, kézimunka

különlegességek.

Rubinné Minerva áruháza

Gyümölcsfáinak takarítását, egész évi
gondozását, vagy egyszeri munkáját, perme-
tezését olcsón vállalom. Őszi ültetésre fajazo-
nos gyümölcsfák, szőlőoltványok, írásbeli fele-
lősséggel, hogy mindenféle féregtől és beteg-
ségtől mentes, hatóságilag engedélyezett fais-
kolából. Megrendelhető Stern Samu gyümölcs-
kertésznél.